

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1937)

**Heft:** 7

**Artikel:** Sur le chemin d'Arolla

**Autor:** Guidoux, Ad.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778051>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

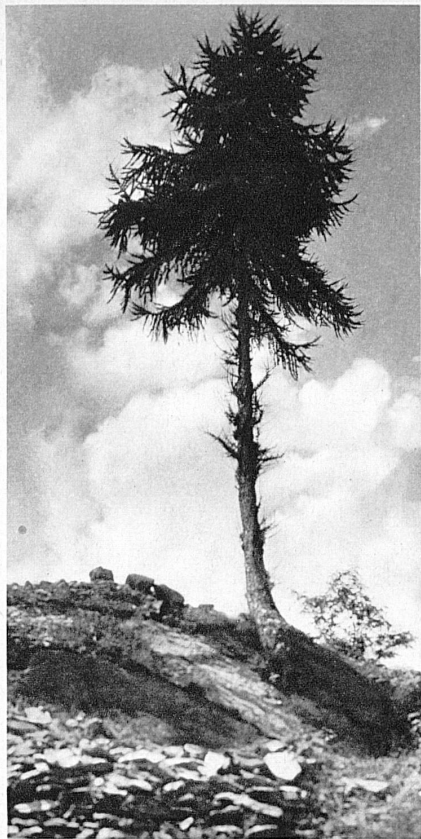
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Un mélèze d'Arolla - Eine Lärche von Arolla



Stafelalp dans la Vallée de Saas. Au fond Egginen - Stafelalp im Saastal. Im Hintergrund Egginen

Phot.: Guidoux, Sennhauser

## Sur le chemin d'Arolla

Cinq heures du matin. Les Haudères sont vides. Une odeur de fumée âcre traîne dans le village. Derrière les petites fenêtres aux rideaux clairs brûle une lumière sourde. Je pense à la destinée de ceux qui habitent ces hauts chalets au bois noirci par la brume et le soleil. Devant la chapelle, un groupe d'hommes et de femmes disent leur chapelet. Dévotion matinale avant le dur labeur quotidien. Tout à l'heure, ils monteront soit vers Ferpècle, soit vers Arolla, les femmes seront lourdement assises sur leur mulet, les hommes porteront leur faux et leur long rateau.

... un lourd brouillard pèse encore sur les sommets. Mais déjà, comme un tombeau de roi, la Dent Blanche émerge des nuages; en bas, la Borgne roule, blafarde, et chante un dies-irae perpétuel.

... un peu plus tard. La brume se dissipe. Une grande lumière descend sur la vallée. Le sentier grimpe fort en cet endroit, il surplombe une eau mauvaise, née de la glace.

... La Gouille. Quelques chalets. Une flaque d'eau entourant un gros caillou. Devant la poste, des chèvres, des mulets, des enfants jouent avec une boille à lait. Maintenant, les Dents de Veisivi, le Peinoc, la Za détachent leurs arêtes aiguës sur lesquelles colle une neige fraîche. La Za, une dent aride, qui s'enlève d'une seule masse, domine un monde de vires, d'éperons, de couloirs, de cheminées.

... une caravane de mulets descend vers la plaine, emportant des valises, des malles, des sacs, des piolets. On lit sur les étiquettes: Berlin, Londres, New-York, Melbourne.

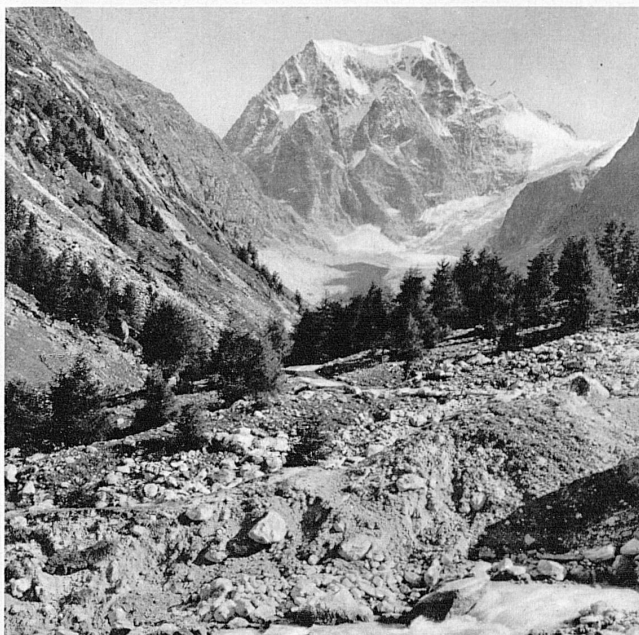
... avant d'arriver à Arolla, la Borgne coule dans un lit de pierres. Elle passe sous des ponts de bois qui rappellent les vieilles estampes de 1840.

... Arolla. On ne décrit pas de tels sites. Il faut les voir. On les contemple, en admirant le jeu et le dessin de la nature sublime. C'est un rassemblement de pierre, de glace, de plans, de surplombs surtout. Le plus merveilleux paysage maritime ne vaut pas ce prodigieux décor alpestre couvert de lumière, de feu.

\* \* \*

Dix heures du soir. Un souffle froid descend des glaciers. Le ciel est étoilé. Dans son trou, là-bas, la Borgne gronde toujours. Quelques glaciers sont livides. C'est le moment où, d'après les légendes du pays, les âmes errent sur le glacier pour faire pénitence.

Ad. Guidoux.



Le Mont Collon qui barre l'horizon de son cône écartelé d'argent - Der Mont Collon, der das Tal von Arolla im Süden abschliesst



Une fillette des Haudères dans son rustique costume de laine - Ein kleines Mädchen aus Les Haudères in der Tracht des Tales